

# Tí xroon chr'énhen ch'ín Pablo tí sín tjejó chjasin Éfeso

*Ch'in Pablo ikjin xroon k'uáyéhë tí ninko chjasin  
Éfeso*

<sup>1</sup> Janhan Pablo tsíkjeyána Jesucristo kixin xíkaha tjinkaon Dios tsjákua itén ch'án. Janhan mé ikjian tí xroon chr'anhánrá tí jahará tjejorá chjasin Éfeso tinkachónkirá Dios la ko títekáonrá Cristo Jesús.

<sup>2</sup> Tjétjáncháh<sup>ä</sup> It'éni Dios la ko Ìnchéni Jesucristo kixin kjuasáyé ch'án chrókjuintayaonrá ch'án la ko chrótjáhará ch'án kjuaxróxin.

## *Ts'áyéhëni tí nkehe jína kuènte Cristo*

<sup>3</sup> Chjéheni kjuasáya Dios mé It'é Ìnchéni Jesucristo. Jeheni mé tinkáchónkini Jesucristo la mé xíkaha jehe ch'án mé kjuíncheyaonni ch'án kixin kaín nkehe jína tixín nkaya nkajní kjuanjon ch'án.

<sup>4</sup> Dios mé kjueyá ch'án tí jeheni kixin chrókuinkáchónkini Cristo tí naxa<sup>ä</sup> t'ónahya chjasintajni. Tjinkaon ch'án kixin chrók'uejóni tí tjen ch'án ntá kjuínchetjóáni ch'án kixin kaín jie kjuatseñhenni ch'án.

<sup>5</sup> Imá tjuèhe Dios tí jeheni ntá tsíkjeyáni ch'án kixin ts'ónani xjeen ch'án kixin kuinkáchónkini Jesucristo. Mé xíkaha tsíkjenkayáxin ch'án kixin xíkaha kóxrjính<sup>ä</sup>n ch'án.

<sup>6</sup> Méxra<sup>ä</sup> imá tjancheheni kjuasáya Dios kixin kjuíncheyaonni ch'án kixin ó tinkáchónkini tí Xjeen ch'án, imá tjuèhe ch'án.

**7** Imá tjuèhe Dios tí jeheni la xíkaha kuaáxinni ijnié tí Xjeen ch'án k'uítji la xíkaha tsjliixín kaín ijiéni.

**8** Dios kjuakoxín ch'án kíxin imá tjuèheni ch'án. Kjuanjon ch'án kaín kjuachaxin kíxin chrókuienxínni jína la ko kjuanjon ch'án kjuaxrexinkaon jína.

**9** Dios kjuíncchenoheni tí nkehe jehó ch'án tjenkayáxin ch'án, mé tí nkehe tóxrínhín ch'án tsoxiteyá.

**10** Tí nkehe tsíkjenkayáxin ch'án la tsoxiteyá tí yaon tsíchrónka ch'án. La ntá jehe ch'án tsjanjon kjuachaxin kíxin Jesucristo ts'etueñhen ch'án kaín xín nkehe siín nkajní la ko chjasintajni.

**11** Dios kjueyáni kíxin chrókuinkáchónkini Cristo la ntá xíkaha chrók'uáyéheni tí nkehe tsík'áyéhé ch'án. Kaín tíha la mé xíkaha tsónhen exí tóxrínhín Dios.

**12** Mé xíkaha kjuich'e ch'án kíxin ntá jeheni kuítekaonni Cristo sáoxín chrók'uejóni chrókjuchenehi kjuasáya Dios kíxin tí kjuachaxin jié chóntha ch'án.

**13** A ntá kjaxín jahará ó kuinhínrá tí tan jína ntoá chrónka nkexrí tsaáxinni, a ntá ó kuinkachónkirá Cristo. La ntá jnkokoá k'uáyéheni Nchákuen Dios k'ónani xjeen ch'án kíxin tinkáchónkini ch'án. Mé xíkaha ó xiteyá tí nkehe tsintáchro ch'án.

**14** Tí Nchákuen Dios kuitonhenni mé kjuíncchenoexínni Dios kíxin tsakjani kaín nkehe tsjanjon ch'án tió tsaáxin kaín ni tinkáchónkini ch'án. Ntá xíkaha kaín ni tsjancheheni kjuasáyé ch'án kíxin tí kjuachaxin jié chóntha ch'án.

*Ch'ín Pablo kjuanchehe Dios kíxin antsí chrókónohe tí sín tinkáchónki Ínchéni*

**15** Méxra ó kujinhán kíxin imá tinkachónkirá Ínchéni Jesús la ko imá tjuèhérá kaín tí í so sín tinkáchónki Dios.

**16** Ntá janhan nunca tituahya nixjaha Dios tjánchezahá kjuasáya kíxin ó tinkachónkirá ch'án.

**17** Tjénixjaha Dios, mé jehe ch'án mé ichr'án Ínchéni Jesucristo, mé It'eni imá tjetoan la tjétjáncháha ch'án kíxin tsotjáhará ch'án kjuaxrexinkaon jína kuènte Nchakuen ch'án kíxin ntá antsí chrókuiénxirá jína tí nkehe kuènte ch'án kíxin ntá antsí má chróchoxínrá ch'án.

**18** Kjaxin tjétjáncháha Dios kíxin tsjinkitsa ch'án tsjanjon ch'án ijkno kjuaxrexinkaon jína kíxin ntá tsqonohará ts'ejochonhénrá kíxin xikaha kjueyará ch'án. La ko tsqonohará kíxin imá tjetoan tí nkehe sinchekitohenni ch'án kíxin jeheni mé tinkáchónkini ch'án.

**19** La ko kjaxin tjétjáncháha Dios tsjinkitsará ch'án tsqonohará kíxin tí kjuachaxin kuènte ch'án mé ijkno nkehe imá jié noehyani nketí kjuexín. Tí kjuachaxién ch'án mé nchexraxinkaon tí sín tinkáchónki ch'án. Jnkokón tí kjuachaxin chóntani la ko tí kjuachaxin imá jié kjuakoxin ch'án

**20** tió kjuinchexechón ch'án Cristo. Ntá Cristo sákjuí kjuák'etjaxin ch'án tja chjina tí It'é ch'án itjen nkaya nkajní.

**21** Mé xikaha kjuanjon Dios kjuachaxin kíxin Cristo ts'etueñhen ch'án kaín xín gobierno la ko kaín tí sín t'etoan. Ijie tjet'etueñhen ch'án kaín xín nkehe siín chjasintajni la ko chr'éxin ts'etuoan ch'án kjaxin.

**22** Cristo k'uáyéhé ch'án kjuachaxin ts'étueñhen kaín xín nkehe siín. Jehe ch'án mé ts'étueñhen kaín tí sín k'óna ninkoé ch'án.

**23** Tí ninko mé exí tí cuerpo kuènte ch'án la jehó ch'án mé t'étueñhen ch'án. Jehó ch'án mé kuènte ch'án kaín xín nkehe siín.

## 2

### *Kuaáxinni kjuachaxién Dios*

**1** La ntá ijie Dios mé kjuínchekitonhanrá tí kjuachón jnkochríxín kíxín tinkachónkirá Cristo. Senó la jahará la exí tsík'enrá kíxín tí jínahya k'uékjich'erá la ko tí jie k'uékjásinrá.

**2** Mé xikaha k'uéchréhérá exí sítóñhen chjasintajni. K'uékjinchexiteyéhérá exí tóxrjínhin tí nchäkuen jínahya t'étueñhen tí xrinto la ko t'étueñhen kaín xín tí chojni titekakuenhya Dios.

**3** Kaínni xikaha k'uék'ejóni tí ósé a naxa kjuínchexiteyéheni tí nkehe ntáchro asénni la ko kjuínchexiteyáni tí kjuaxrexinkaon jínahya k'uéchontani. A ntá tí naxa xikahó chrókjuich'eni la Dios imá chrókjuinchekjasóteni exí tsjasóte tí í so sín.

**4** A ntá Dios mé imá kuikonóéhéheni ch'án la ko imá tjuéheni ch'án.

**5** La ntá kjuanjon ch'án tí kjuachón exí chónta Cristo. Jehení la exí chojni tsík'en k'uék'ejóni xikaha kíxín tí jie k'uékjasinni. A ntá jie kjuasáyé Dios tsaáxinrá ch'án.

**6** Dios mé kjuínchexechón Cristo Jesús la ko kjaxin jehení tsoxechónni kíxín ts'ejókoni ch'án nkaya nkajní.

**7** Mé xikaha kjuich'e ch'án kjuakoxin ch'án la naxaq tjetjákoxin ch'án kixin tjuéheni ch'án la ko kjuínkitsani ch'án kixin tinkáchónkini Cristo Jesús.

**8** Kjuasáyé Dios kixin kuaáxinrá ch'án kixin tinkachónkirá ch'án kixin táha la jehya jahórá k'uitjará tíha. Náhí. Táha la mé kjuasáyé Dios kixin tjáhará ch'án.

**9** Kixin jehya ichréñ nkehe jína kjuich'eni kixin chrókjuinchehnkexínni.

**10** Dios mé kjuich'eña tí jeheni ntá chr'éxín kjuínkitsa ch'án kixin tsinkáchónkini Cristo Jesús, kixin ntá chrókjuich'eni tí xra jína kixin xikaha tsíkjenkayáxin ch'án tí senó a.

### *Kjuaxróxin tjejóni kixin tinkáchónkini Cristo*

**11** Méxra jahará la jehya chojni judíorá. Mé tí sín judío ntak'inrrá sín chojni chontahya tí xroye tí jahará. A ntá tí sín judío, mé tí sín itsa sín xroye cuerpo kuénte sín, mé nchek'in sín qasén sín tí chojni chontá xroye.

**12** Xráxinkáonrá kixin tí senó la k'uéchonhyará Cristo. Jahará la jehya kuénte tí nación Israel la xikaha k'uéchonhyará tí nkehe tsík'etqan Dios la ko tí nkehe tsíntáchro ch'án tsjanjon ch'án. Mé xikaha k'uék'ejorá la k'uéchonhyará Dios la k'uéchoénhyará kixin chrókuaárá.

**13** La ntá ijie la ó tinkachónkirá Cristo Jesús. Jahará tí ósé imá ikjín k'uék'ejorá. La ntá jie la ó kóchjineherá ch'án kixin k'uenyákonhánrá ch'án, k'uitji ijnié ch'án.

**14** Jehe Cristo mé tjejóxinni kjuaxróxin. La ntá tí sín judío la tí sín jehya sín judío ntá jie jnkokoá

chrókjuenkayáxin sín kíxin k'óna éxí jnkokoá chjasin. Cristo k'oxíka ch'án tí kjuanínkaon éxí ijnko tjat'ó k'uinkákonhen.

**15** Jehe ch'án kjuasóte ch'án, la kjuatseen ch'án tí ley. Tí iyó chjasin k'uéjó kjuich'éna ch'án jnkokoá chjasin nixin kíxin tinkáchónki sín ch'án. Mé xikaha kjuanjon ch'án kjuaxróxin.

**16** Mé xikaha k'uenyákonhenni ch'án k'uenxín ch'án tí ntacruz la kjuakjiin ch'án tí kjuanínkaon k'uék'ixin tí iyó chjasin k'uékjanjon sín kíxin ntá kjuaxróxin ts'ejóko sín Dios la kaín sín jnkokoá k'óna éxí jnkokoá cuerpo kuente ch'án.

**17** Cristo mé ikui la kjuakohe ch'án kaín chojni tí tan jína kíxin kjuaxróxin ts'ejóni kaín ni, mé tí jahará kjonté k'uék'ejorá ikjín tí tjen Dios la ko kjaxin tí sín chjinaxón k'uéjó.

**18** A ntá kjuachaxin kuente Cristo la kaín ni kjonté jeheni ó í so chojni mé tsochjineheni It'éni Dios kíxin jnkokoá k'uáyéheni Nchakuen ch'án.

**19** A ntá jahará la í tóyóahyará chojni tsíkjixin ókjé la ko jahará la jehya ókjé chjasin tjejorá. Kaínni la chontani kjuachaxin kíxin kaín ni la tinkáchónkini Dios la kaín ni la k'ónani chojni kjéhya ch'án.

**20** Jahará la mé tsík'ónará ijnko nchia tjat'ó jié k'óna chrítaón tí xro k'uejo tí sín kjueyá Jesús la ko tí sín tsíchr'án Dios chrónka itén ch'án ósé. La ntá Jesucristo mé tí xro imá t'etoan kuente tú tjat'ó a.

**21** Tí xrankíxixín mé Cristo la chrítaón k'óna kuenté nchia la tinkák'ánkí tí nchia kíxin jína tsjak'e, ntá tsjixraká kíxin ts'óna ijnko ninko tjóá kuente Inchéni.

**22** Mé xikaha jahará tinkachónkirá Cristo la tsojnkotsérá kaín rá ts'óna éxí ijnko nchia kuènte Dios la ntaha tsjak'exenhen tí Nchakuen ch'án.

### 3

*Ch'ín Pablo k'uáyéhę ch'án tí xra tsjakohę ch'án tí sín jehya judío tí tan jína*

**1** Mé xikaha janhan Pablo mé tjéchjinaxián tí tjàkua itén Cristo Jesús kíxin jína ts'ejorá kjónté jehya chojni judío tí jahará.

**2** Chrókónohará kíxin kjuasáyé Dios kjuanjon ch'án tí xra k'uayáhę kíxin tsjákohará.

**3** Dios mé kjuakoxin tí nkehe tjenkayáxin ch'án ninkexró noehya mé kjuínchenóna tíha la ntá xikaha ikjian ijnko xroon kánhyó tsjé nixja k'uayéhérá.

**4** Tió sinchekuáxirá tíha ntá tsonohará kíxin ó nóna tí nkehe kuènte Cristo ninkexró k'uénoehya.

**5** Tí nkehe la ninkexró k'uénoehya tí ósé a. A ntá jie kjuachaxin kuènte Nchakuen Dios la Dios kjuínchenoexín tí sín kjueyá Jesús ch'ehe ch'án xra la ko tí sín chrónka itén ch'án.

**6** Tí nkehe ninkexró k'uénoehya la tíhi: Kuínhin tí sín jehya judío tí tan jína kíxin nkexrí tsaáxin sín la ntá tí sín jehya judío la ó jnkokón ts'áyéhę sín nkehe jína éxí ts'áyéhę tí sín judío. La ntá jnkokqá ts'óna sín tí cuerpo kuènte Cristo la jnkokón ts'áyéhę sín kaín tí nkehe tsíchrónka Dios sinchexiteyá Cristo Jesús.

**7** Janhan k'uékítetakonhyá, a ntá jie kjuasáyé Dios kjuanjon ch'án tí xra i sit'a kíxin tsjákua tí itén ch'án kíxin tí kjuachaxin kuènte ch'án.

**8** Janhan mé kánhyó tjetoan kíxin janhan la imá intsína la kaín tí í so sín tsíkjinchetjóá Dios la qantsí tjetoan sín. Kjónté la Dios mé kjuínchekitonna tí xrə imá tjetoan kíxin tsotjənka tí sín jehya sín judío tí tan jína nkexrí imá tjetoan tí nkehe kuènte Cristo.

**9** La k'uayáha tí xrə tsotjənka kaín xín chojni nkexrí tsíkjenkayáxin Dios tí ósé kíxin ni-jnko nkexro k'uénoehya tíha. Mé jehe ch'án mé kjuich'eña ch'án kaín xín nkehe.

**10** Mé xíkaha kónhen kíxin ntá tí sín kuènte njinko tsjakuexín sín kaín xín tí sín t'etqan nkaya nkajní kíxin tsongohe sín kíxin xíkaha kaín nkehe jína tsíkjenkayáxin Dios.

**11** Kaín tíha kjuich'e Dios éxí tsíkjenkayáxin ch'án ntá Inchéni Jesucristo la ó kjuínchexiteyá tíha.

**12** Kjuasáyé Cristo ntá ó chóntani kjuachaxin tsochjineheni Dios kíxin tinkáchónkini ch'án.

**13** Méxra xrjanóahará kíxin chrókuítóéhyará chrókuinkachónkirá ch'án kjónté tjétjasótena kíxin kaín tíha kónhen kíxin jahará chrók'uejoxinrá jína.

### *Cristo imá tjuéheni*

**14** Méxra xíkaha tjak'éxian tóch'ian nkayakon It'é Inchéni Jesucristo.

**15** Mé tsík'áyéhé ihnié Dios kaín xín chojni tinkáchónki ch'án mé tí sín siín nkaya nkajní la ko tí sín siín chjasintajni.

**16** Tjáncháha It'éni kíxin tsjanjon kjuachaxin kuènte ch'án ts'ayéhérá kjuachaxién Nchäkuen ch'án

**17** kíxin Cristo chróchóntha asánrá kíxin tinkachónkirá ch'án la ntá ntoá chrók'uejorá éxí ijnko nta tsíkji nuèe njinka la chrótjuéhérá kíchuará.

**18** Ntá jahará la ko tí í so sín tinkáchónki Ìnchéni mé chrókuiénxinrá nkexrí tonxín la ko kjínxín la ko ninkaxín la ko ntetoxín kíxin nkexrí tjuéheni Cristo.

**19** Tjáncháhá Dios kíxin antsí chrókónohará nkexrí imá tjuèhe ch'án tí jeheni mé antsí má tjuéheni ch'án la tsjachahyani tienxínni kaín tíha. A ntá tí jehe ch'án chrókjuinkitsani ch'án la antsí chrókuienxínni tí kjuachaxin kuénte ch'án.

**20** Ijie la chjéheni kjuasáya Dios kíxin jehe ch'án chónta kjuachaxin tsjanjon ch'án antsí má tsjé nkehe que tí nkehe kjuanchiani o tí nkehe kjuenkayáxinni. Mé tsjanjon ch'án kaín tíhi kjuachaxin kuénte ch'án mé tsjinkitsa tí jeheni.

**21** Kjuasáyé Dios itjen jnkochríxín kíxin Cristo Jesús kjuinchekaá ch'án tí ninko, mé xikaha ó xiteyá jnkochríxín. Amén.

## 4

*Jína chrók'uejókoni kíchó ni kíxin chóntani Nchákuén Dios*

**1** Janhan mé tjéchjinaxián tí xra kuénte Ìnchéni. Méxra xrjanóahará kíxin jína chrók'uejorá kíxin xikaha Dios tsíkjayá tí jahará.

**2** Méxra chrókjuinchehnkehýará la ko chrókójahýará la ko chrókójínará chrókóninkákonyará la ko chrótjuéhérá kíchuárá.

**3** Méxra jína chrók'uejokoará kíchuárá kíxin chrókjuinkitsa Nchákuén Dios kjuaxróxin chrók'uejorá la ko jnkokoá chrókjuenkayáxinrá.

**4** Itjen jnkokoá cuerpo la ko itjen jnkokoá Nchákuén Dios la ko Dios k'uíyéhé kaín ni kíxin jnkokoá nkehe ts'ejóchónhenni.

**5** Chóntani jnkokoá Ínchéni la ko jnkokoá nkehe tinkáchónkini la ko ó jnkokoá vez kuíkiteni.

**6** Itjen jnkokoá Dios la jehe mé It'é kaín chojni. Jehe ch'án mé t'ayakonhen ch'án kaín nkehe la ko t'etueñhen ch'án kaín nkehe.

**7** Jnkojnkoní k'uáyéhení kjuachaxin sich'eheni Dios xrä kíxin xíkaha kjuanjon Cristo.

**8** Méxra xíkaha nixja xroon itén Dios kíxin: "Jehe ch'án sákjuí ch'án nkaya nkajní la ko sákjuíko ch'án tí sín tjejóchjina, la ntá kjuínchekítónhen ch'án chojni jnkojnko kjuachaxin kuénte ch'án."\*

**9** ¿Ntá nkexrí t'axrjexín kíxin sákjuí ch'án? Tíhi mé t'axrjexín kíxin jehe ch'án mé senó k'uínkajinxin ch'án nkaya nkajní la kjuák'e ch'án chjasintajni.

**10** Jehe ch'án mé k'uínkajinxin ntiha mé ntá jie sáxíkjí ch'án tí nkajní imá noi. La ntá tjet'etueñhen ch'án kaín xín nkehe.

**11** Jehe ch'án mé kjuínchekítónhen ch'án ijnko kjuachaxin jnkojnko chojni. Kjueyá ch'án iso chojni k'óna apóstol la ko í so sín tsocrónka sín tí nkehe kjuínchenohe sín Dios la ko í so sín tsocrónka sín tí tan tsaáxinni. La ko kjueyá ch'án í so sín ts'óna pastor la ko í so sín tsjako sín itén ch'án.

**12** Mé xíkaha tí xrä k'uáyéhe tí sín kjueyá ch'án kíxin sich'ehé sín ch'án xrä kíxin ntá ts'ánkí tí sín k'óna tí cuerpo kuénte Cristo.

**13** Ntá xíkaha kaín ni jnkokoá tsinkáchónkini tí Xjeen Dios la ko tsochóxinni ch'án jína kíxin ntá xíkaha ts'ónani chojni ntoá nchexiteyá la ko chrókónoheni éxí nkexrí tjinkaon Cristo.

---

\* **4:8** Salmo 68.18

**14** Méxra chrók'ónahyani éxí xjan ntsíntsí. Tí xjantsí la xrahya tsjinkí kjuaxrexinkaon éxí ijnko nkehe sákjuiko xrínto xíkahá kíxin sich'iyehe sín chojni ijnko nkehe nixin la xrahya titekaon sín. Tí chojni ch'ia tjinkaon sín tsjachroeni sín í jnko ntja ntoáhya kíxin chrok'uitjáyenhenni Cristo ntá chrókjuasinni jie.

**15** A ntá íchá jína chrónixjani tí nkehe chaxín ntoá la kaín asénni chrótjuéheni kichó ni ntá xíkahá chrókónoheni kíxin xíkahá tjinkaon Cristo. Jehe ch'án mé tí kja t'etuénen tí cuerpo kuénte ch'án.

**16** A ntá kjuachaxién Cristo kuenté tí cuerpo, tí ch'e xra jnkokón la tjinkitsa kuenté. Ntá jnkognoni jína ch'eni xra la mé xíkahá ts'ankí tí xra kuénte ch'án la mé jína chrótjuéheni kichó ni.

### *Tí kjuachaxin nixin kuénte Cristo*

**17** Tíhi mé ntáxrjan la ko tétuñhanrá kjuachaxién ihnié Inchéni. Ijie la chrók'uejohyará éxí ch'e tí sín chónhya Dios. Kaín nkehe tjenkayáxin sín la ntoáhya tíha.

**18** Tí nkehe tjenkayáxin sín la sítié la chónhya sín tí kjuachón tjanjon Dios kíxin tienxínhya sín kíxin chrohya tsitekaon sín Dios.

**19** Ó tsíkjinchek'itjáyan sín tí kjuaxrexinkaon kuénte sín la í tósuehya sín chrókjuasin sín jie. Imá tóxrjínhin sín chrókjuich'e sín kaín nkehe jínahya.

**20** A ntá jahará xíkahá xrakohará tí nkehe kjuako Cristo,

**21** tí chaxín kuinhínrá kuénte ch'án la ko tsíxrakohará tí nkehe chaxín ntoá kuénte ch'án.

**22** Méxra títōhérá tí kjuaxrexinkaon ntaxin k'uékjenkayáxinrá ósé k'uék'ejorá mé ijnko nkehe jínahya nāxā t'ayahará.

**23** Jahará t'ichjánxin kíxin chrókónixin tí kjuaxrexinkaon kuéntárá la ko tí nchákuánrá.

**24** Méxra chrókuákjárá tí kjuaxrexinkaon nixin kjuich'éna Dios xíkaha tjinkaon ch'án la ntá chrókuákoxinrá ijnko ntia jína ntoá.

**25** Méxra chrókuítōhérá tí kjuach'ia. Méxra jinkorá chrónixjehérá kíchuárá ntoá kíxin kaín ni tsík'ónani jnkokoá cuerpo.

**26** Tí chrókóninkáonrá la chrókuásinhyará jié la chrókóninkákonhyará kuenté yaon.

**27** Chrókuítóhyará kíxin Tsochren chrókjuit'ayahará.

**28** Tí jnkojínrá kueerá la títōhérá kjuachée. Íchá jína kíxin itjárá chrókjuch'exínrá xrá kíxin tsochontará chichaon sinchekeitónhénrā jnkojín nkexro t'ichjánxinhin.

**29** Nixjahyará tí nkehe náxrjónhya. Nixjará ijnko tan jína kíxin tsjinkitsará ts'ankí kjuaxrexinkaon kuénte kíchuárá la xíkaha tsjinkitsará tí sín tjejótinhin.

**30** Nchek'áváhyará tí Nchákuén Dios kíxin tíha mé k'uayéxinrá éxí ijnko xroye kíxin tsongoaxínrá kíxin jahará mé tinkachónkirá Dios la ko tsochonhénrá tí yaon itsi ch'án ntá tsjintaxín tsaárá.

**31** Títōhérá tí kjuanínkaon chontará la ko títōhérá tí nkehe ntoáhya tjenkayáxinrá la ko títōhérá tí kjuanotón la ko kaín nkehe jínahya.

**32** A ntá chrókójínará chrókuíkonóéhérá kíchuárá. Sinchek'itjáyenhénrá ijíé kíchuárá kíxin Dios kjuatsen tí jié chontará kíxin tinkachónkirá Cristo.

## 5

### *Jína chrók'uejó tí sín k'óna xjeen Dios*

**1** Jahará ó k'óna xjeen Dios la tjuahará ch'án. Méxraq chrókóxakonhanrá chrókuákoxinrá éxi kjuaqoxinn tí jehe ch'án.

**2** Chrótjuéhérá kíchuárá éxi Cristo tjuehe tí jeheni kíxin jehe ch'án la k'uenuyákonhenni ch'án, éxi yóheh ijkno kolélo xikaha kjokehe sín Dios la kóchéhe Dios k'uayéhe ch'án tí xraxé náxrjón.

**3** Ntá jahará mé tsík'ónará chojni kuénte Dios la ntá chrónixjahyará kuénte í jnko chojni chjin ókjé chrókuásinkoará jie la ko chrókjuenkayáxinhayará ninkehó nkehe náxrjónhya la ko chrókjuakéhya asánrá tí nchónhya nkehe chróchontará.

**4** Chrónixjahyará ijkno nkehe náxrjónhya o ijkno nkehe chónkó o ijkno nkehe tjuáhya kíxin jehya kuénte Cristo tíha. Íchá jína antsí má chrókjuancheherá Dios kjuasáya.

**5** Ó nohará kíxin tí nkexro tjasinko jié í jnko chojni chjin ókjé la ko tí nkexro ch'e tí nkehe tjuáhya la ko tí nkexro tjak'e asén sín tí itsjé nkehe chróchónta sín la mé tíha ó yóhe tí nkexro tinkáchónki nkehe tsíkjanoya xikaha. Mé tí nkexro xikaha ch'e mé tsjachahya ts'ixenhen tí tjet'etoan Cristo la ko Dios.

**6** Méxraq tjánjonhyará kjuachaxin sit'ayahará ninkexró chrónka tí nkehe chónkó. Méxraq xikaha ntá itsi tí kjuaníkaon kuénte Dios la tsjasóte tí sín titekakuenhya sín tí jehe ch'án.

**7** Méxra chrók'uítokyará tí sín xíkaha ch'e.

**8** Senó la k'uék'ájirá ntja sítié. A ntá ijie ó k'ónará chojni kuènte Ìnchéni la ó xritjejorá tí ntja t'inkaséyan kuènte ch'an. Méxra tjenkayáxinrá jína éxi tí sín xritjejó tí ntja t'inkaséyan.

**9** Tí t'inkaséyan t'axrjeníxin kaín nkehe jína la ko tí nkehe chaxín la ko tí nkehe ntoá.

**10** Tóxakonhanrá chrókjuich'erá tí nkehe tóxrjínhin Ìnchéni.

**11** Tankiéhyará tí sín ch'e xra náxrjónhya mé tí sín a ch'e xra tí sítié. Íchá jína tsjákoxinrá tí xra tí itjen tí t'inkaséyan.

**12** Chrókósuhéni chrónixjani kuènte tí nkehe imó ch'e tí sín jínahya.

**13** Tí t'inkaséyan mé ts<sup>o</sup>noxíxin kaín xín nkehe la mé tí xrohi ts'ikonxínni jína kaín nkehe.

**14** Mé xíkaha ntáchro xikihi:

T'aya jaha tjéchrian t'inkatjenxian tí siín tí sín tsík'en.

Cristo mé tjetjoka xrohi.

**15** Méxra imá chrókóxakonhanrá jnkojína chrók'uejorá. Jehya éxi tí sín noehya chrók'uejorá. Náhí. Chrók'uejorá éxi ijkno chojni nohe má.

**16** Chrókóxakonhanrá chrókjuich'erá xra tí jie kíxin itsi ijkno yaon jínahya xitjahya sich'erá xra.

**17** Chrókólontíhyará. Chrókóxakonhanrá chrókuiénxinrá tí nkehe tóxrjínhin Ìnchéni.

**18** Chrókókoanhyará kíxin tíha mé chrók'uitjáyanxínrá. Íchá jína chrókjuánjonrá kjuachaxin chrók'uetuñhanrá Nchäkuen Dios.

**19** Chrónixjexínrá kíchuárá tí salmo la ko tí himno la ko chrótsjerá la xíkaha kaín ąsánrá chrókjuanchehérá kjuasáyé Închéni.

**20** Jnkochríxín chjehérá kjuasáya It'éní Dios kíxin kaín nkehe kjuanjon ch'án la ko chrókjuanchaxínrá kjuasáya kjuachäxién ihnié Închéni Jesucristo.

*Jína chrók'uejókoni tí sín kjéhyani kíxin tinkáchónkini Închéni*

**21** Títækákonhénrá kíchuárá kíxin ó tinkachónkirá Închéni.

**22** Tí chojni chjin chrókjuinchexiteyéhé xì sín éxi nchexiteyéhé sín Închéni.

**23** Tí chojni ntoa chóntha kjuachaxin ts'etuenhen ichjién éxi Cristo mé ikja t'etuenhen tí níinko. Kjaxin jehe ch'án kjuínchekaá ch'án tí níinko, mé tí cuérpoé ch'án.

**24** Méxra éxi tí níinko nchexiteyéhé Cristo mé xíkaha kjaxin tí chojni chjin chrókjuinchexiteyéhé tí xì.

**25** Tí chojni ntoa chrótjuèhe tí ichjién kíxin éxi Cristo la tjuèhe tí níinko la k'uenyákonhén ch'án.

**26** Mé xíkaha kjuúch'e Cristo kíxin sinchetjóá ch'án tí níinko mé kjuínchetuáxin ch'án tí ntá kuíkitexín sín kjuachäxién itén ch'án.

**27** Ntá tsjanjon ch'án tí jeheni éxi ijnko níinko imá jína chóntahya jie la ko chóntahya ninkehó nkehe náxrjónhya, mé ijnko níinko tjóá la ko ntoá.

**28** Mé xíkaha tí chojni ntoa chrótjuèhe tí ichjién sín éxi tjuèxín ch'án cuérpoé ch'án. Tí nkexro tjuèhe ichjién mé kjaxin tjuèhe ąsén ch'án.

**29** Kohya ninkexró nínkakonhen tí cuerpo kuènte. Kaín chojni la ine sín la t'ayakonhen sín cuérpoé sín la mé xikaha Cristo t'ayakonhen tí ninko.

**30** Kaínni mé k'ónani cuerpo kuènte ch'án. Jeheni mé ntœe ch'án la ko huésqé ch'án.

**31** Ntáchro kíxin: “Méxra ijnko chojni ntoa mé tsítóhe it'é la ko ìné kíxin tsakja ichjién la yói sín mé ts'óna éxí jnkokoá chojni.”\*

**32** Tíhi mé ijnko nkehe imá jié tienxínhya ninkexró. Mé janhan xrjanka kuènte Cristo la tíha mé ninkoé ch'án.

**33** Méxra kjaxin tjéxrjanka kíxin chojni ntoa t'ichjánxin tsotjuèhe ichjién sín éxí tjuèxín asén sín la tíchojni chjin chróchónthehe sín kjuasáya tí xìi sín.

## 6

**1** Jahará chánjanrá la t'ichjánxin sinchexiteyéhérá it'ará la ko ìnará kíxin tjuèherá Închéni kíxin tí xikaha mé jína.

**2** Tí nkehe saoxín tsík'ítuenhenni kíxin chrókuitekaonni ntá chrókjuanjon Dios nkehe mé tíhi: “Chrókjuíkosáyehérá it'ará la ko ìnará

**3** kíxin mé náxrjón chrók'uejorá la isé chrók'uejorá ntihi chjasintajni.”\*

**4** Jahará it'é xjan la chrókjuiñchekónínkakonhyará tí xjanrá. Íchá jína kíxin sinchek'áñkíxinrá xjanrá ijnko kjuaxrexinkaon jína kíxin ts'áñkíxin xjan tsinkáchónki xjan Închéni.

**5** Jahará chojni ch'e xrá mé chrókuítekákonhénrá tí lámqará ntihi chjasintajni la chróchontehérá sín

\* **5:31** Génesis 2.24

\* **6:3** Éxodo 20.12; Deuteronomio 5.16

kjuasáya. Sich'ehlerá sín xra éxí ch'ehlerá xra Ìnchéni Cristo.

<sup>6</sup> Chrókjuich'erá xra jína la jehya kíxin tí tjejó sín tjejótsjehe sín kíxin ntá xíkahó ntá jína chrók'uejoxinrá. Náhí. Éxí ch'ehlerá xra Cristo kaín asará sich'erá xra kíxin mé xíkaha tóxrjinhín Dios.

<sup>7</sup> Kaín asará chrókjuich'erá xra éxí ch'ehlerá xra Ìnchéni la jehya éxí chojni ó chrókjuich'erá xra.

<sup>8</sup> Ó nohará kíxin jnkojnko nkexro kjónté ch'exón xra o kjónté chojni títuenhya mé jnkojnko sín ts'áyéhé sín tí nkehe tsjanjon Ìnchéni kíxin nkexrí tí xra jína kjuich'e sín.

<sup>9</sup> Tí jahará chojni lamó mé jnkójina chrókuétuenhénrá tí sín t'ahará xra la séchrókóninkákónhénrá sín. Xráxinkáonrá kíxin jahará la ko jehe sín mé jnkokón chrókjuinchexiteyéhérá Ìnchéni itjen nkaya nkajní kíxin kaín chojni la jnkokón t'ikon ch'án.

### *Tí nkehe tjinkitsa t'ayakonhen tí sín tinkáchónki Ìnchéni*

<sup>10</sup> A ntá jie kíchó ni, nchefuérte asará kíxin tjejókoni Ìnchéni la tjetoan tí kjuachaxin kuente ch'án.

<sup>11</sup> Chrókuaáxinrá kaín tí kjuachaxin tsjanjon Dios kíxin ntá xíkaha jína chrók'uejorá la chrókjuit'ayahyará Tsochren.

<sup>12</sup> Jehya tjanjonkoni chojni tsík'óna into la ko hueso. Náhí. Jeheni tjanjonkoni kaín tí nchákuén tí jínahya siín chjasintajni. Tíha mé tjinkaon chrók'uetoan tí chjasintajni sítié.

**13** Méxraq chrókuákjárá kaín tí kjuachaxin kjuanjon Dios kíxin ntá chrókjuachará tí itsi tí yaon jínahya ntá tí xikaha chrókjuich'erá la chr'élxin la jína chrók'uejorá.

**14** Nchefuérte asánrá. Jína chrók'uejorá. Chrókuítékáonrá tí itan chaxín kíxin tí nkehe ntoá mé chrók'uayakonhanrá.

**15** Méxraq listo chrók'uejorá sátsjichronkará tí tan tjanjon kjuaxróxin.

**16** La qantsí tjetoan chrókuinkachónkirá Inchéni. Tíha mé chrok'uinkákonhen tí chica flecha tsocchr'án Tsochren.

**17** Tí chrókuaáinxnrá la táha éxí yóhe ijnko chica casco t'ayakonhen ikja chojni la tí itén Dios la éxí yóhe ijnko chica espada mé tjanjon Nchakuen Dios.

**18** La ko kjaxin chrókuitoéhyará chrónixjehérá Dios la jnkochríxín chrókjuanchehérá ch'án kaín nkehe t'ichjánxinhanrá la chrokjuanchatóxínrá Nchakuen ch'án. Chrók'uejotsjehérá la chrókjuanchiará kíxin tsjinkitsa Dios kaín tí sín tinkáchónki ch'án.

**19** Chrónóehérá ch'án kíxin kjaxin janhan tsjinkitsana ch'án tsjanjon ch'án tí tan t'ichjánxin tsoníxja janhan kíxin ntá janhan qantsí jína chrónixja kíxin ntá tsinhin sín tí nkehe ninkexró k'uénoehya kíxin nkexrí tjen tí itén ch'án tsaáxin chojni.

**20** Dios mé ichr'ánna tsoxrjanka tí itén ch'án, mé xikaha tjéchjinaxián ijie. Nixjehérá ch'án kíxin jína tsoxrjankaxián tí itén ch'án la ko ninkexró tsochrakuanhya.

*Kjuixixín nixja ch'ín Pablo*

**21** Kíchóni Tíquico, tí nkexro imá tjuèheni la ko xráxín ch'ehe xra Ìnchéni mé tsochenkará ch'án tí jahará nkexrí tjén la ko nkexrí tí xra tjét'a.

**22** Mé xikaha tétuñanhan ch'án sátsjitsjehe ch'án tí jahará kíxin tsocchrónka ch'án nkexrí tjejóni la xikaha chrókócháhará.

**23** Tjáncháhqa It'éni Dios la Ìnchéni Jesucristo kíxin tsochjéhe ch'án kaín kichó ni kjuaxróxin kíxin tsotjuèhe kichó sín la ko tsinkáchónki sín ch'án.

**24** La ko kjuasáyé tí jehe ch'án sincheyaon ch'án kaín tí sín chaxín tjuèhe Ìnchéni Jesucristo. Mé xikaha toxiteyá. Amén. Ó tjen.

## Tí Nuevo Testamento cuènte Inchéni Jesucristo C'óna Nquìva

### New Testament in Popoloca, San Juan Atzingo

copyright © 1982 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Popoloca, San Juan Atzingo

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Popoloca, San Juan Atzingo [poe], Mexico

#### **Copyright Information**

© 1982, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

#### **The New Testament**

in Popoloca, San Juan Atzingo

#### **© 1982, Wycliffe Bible Translators, Inc.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

**2014-04-30**

---

**PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files  
dated 29 Jan 2022**

**b9b09122-b3f6-59f0-9594-749907b32b5b**